

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTICE
02.206 A

ROBINETS EUROPE EUROPE VALVES



La Spirotechnique



Filiale d'AQUALUNG International
1^{er} Fabricant Mondial de détendeurs de plongée

Subsidiary of AQUALUNG International
The world's largest manufacturer of diving regulators

Les robinets EUROPE SPIROTECHNIQUE sont commercialisés sous les références suivantes :

Réf.	Modèle	Réserve	Nbre sorties	Modulaire
222 830	BI	OUI	2	OUI
213 840	MONO	NON	1	NON
213 820	MONO	OUI	1	OUI
213 835	MONO	OUI	2	OUI
213 830	MONO	OUI	1	NON
213 845	TETE TOURNANTE			

DESCRIPTION

En laiton chromé brillant et en acier inoxydable, le robinet est fixé sur la bouteille de plongée par l'intermédiaire d'un filetage avec une étanchéité par joint torique. La pression de service est de 200 bar.

Le robinet assure deux fonctions principales :

- la conservation de l'air dans la bouteille
- une réserve d'air utilisable en fin de plongée (sauf sur le modèle sans réserve).

Le robinet avec réserve se compose de quatre parties principales :

- **Un raccordement détendeur** conforme à la norme DIN 200 bar.

N.B. - Pour utiliser un détendeur à étrier, monter un adaptateur CGA 850 (17,8) ref. 213 711 marqué "I" ou un adaptateur 18,5 ref. 213 709 marqué "F". En fonction du siège de raccordement de votre détendeur, sièges, robinets et détendeurs doivent être identiques (D.I.N/D.I.N; 17,8/17,8; 18,5/18,5).

- **Un volant de conservation** qui retient ou libère, par rotation, l'air comprimé contenu dans la bouteille.

- **Un levier de réserve.** Actionné vers le bas, il libère un volume d'air résiduel correspondant en surface à une pression de 20 bar minimum dans la bouteille, ceci pour un Mono. Sur un BI, cette pression est de 40 bar minimum sur une seule bouteille, ce qui donne, après passage de la réserve, 20 bar dans chacune des deux bouteilles.

- **Un filetage pour bouteille M25 X 2 aux normes ISO.** L'embase est équipée d'un tube plongeur serti. Dans le cas où la bouteille est orientée robinetterie vers le bas, ce tube réduit considérablement l'arrivée des impuretés dans le détendeur.

ACCESSOIRES

Réf. Robinet	Réf. Pochette d'entretien (joints et pièces d'usure)
222 830	213 534
213 820	213 537
213 830	213 538
213 835	213 536
213 840	213 535
116 125	Tube de graisse silicone 3 cm ³

MONTAGE SUR BOUTEILLE

Les robinets EUROPE possèdent un filetage M25 X 2 (norme ISO). Ils doivent être montés, **exclusivement**, sur des bouteilles avec filetage

M25 X 2 ISO ou 25 X 2 SI. On doit pouvoir monter librement à la main, et sans jeu, le robinet sur la bouteille. On doit pouvoir monter librement à la main, et sans jeu, le robinet sur la bouteille, puis serrer à la clé dynamométrique : couple 5 m/kg. Un jeu anormal doit conduire à la vérification des filetages par un spécialiste SPIROTECHNIQUE.

• MONO bouteille :

Graisser les filets avec la graisse silicone (réf. 116 125) ainsi que la bague réf. 213 715.

• BI bouteille :

Sur le robinet BI, l'entraxe des bouteilles est réglable de 176 à 180 mm. Après graissage, monter d'abord chaque robinet sur les bouteilles. Visser ensuite au maximum les deux écrous (réf. 222 328) sur le raccord BI (réf. 222 337). Mettre les 2 bagues (réf. 222 319) en place dans leur gorge. Poser les deux blocs à plat et engager le raccord BI simultanément de chaque côté des robinets et visser, jusqu'à l'écartement désiré des bouteilles.

A l'aide de deux clefs plates de 20, bloquer les deux contre-écrous (réf. 222 328). Procéder à un contrôle d'étanchéité de l'ensemble. Monter les deux demi-poignées et les bloquer avec les 4 vis et écrous.

UTILISATION

Le volant de conservation est équipé d'un curseur bicolore qui indique visuellement si le robinet est ouvert (couleur noire) ou fermé (couleur rouge). Pour ouvrir le robinet, tourner le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Lors du gonflage d'un bloc de plongée :

- **Purger systématiquement la robinetterie**
- **Ouvrir complètement le volant de conservation**
- **Placer le levier de réserve en position basse (MONO et BI)**

ATTENTION :

- **en chargeant un BI, levier en position haute : une seule bouteille est gonflée !!!**
- **Avant toute plongée, assurez-vous que votre levier de réserve est en position haute.**

Si la pression de service de la bouteille est inférieure à celle du robinet, le bloc équipé sera gonflé à une pression égale à la pression de service de la bouteille.

En fin de plongée, dès que vous sentez une gêne respiratoire, tirer la tige de réserve; CETTE ACTION VOUS COMMANDE DE REMONTER. La gêne respiratoire disparaît et votre "réserve" d'air vous permet une remontée normale.

ENTRETIEN - VERIFICATION

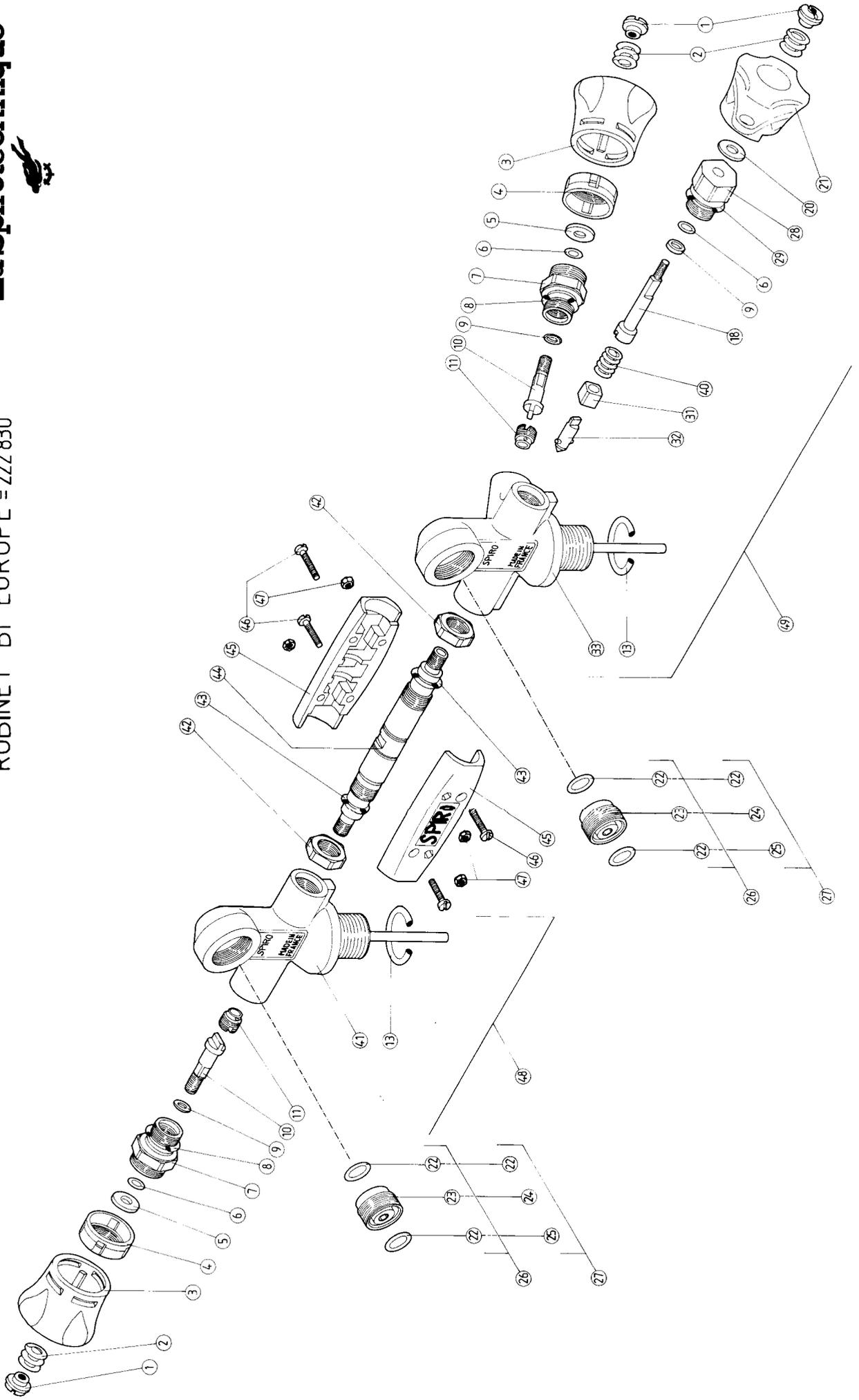
- Profitez de l'inspection annuelle de l'intérieur de vos bouteilles pour faire vérifier l'étanchéité de votre robinet et tester la valeur de votre Réserve.
- Pour votre sécurité, n'utilisez jamais d'autre huile ou graisse que celles autorisées, celle-ci pourrait endommager certaines pièces et, sous l'effet de la haute pression, se transformer en mélange détonant.
- Après chaque plongée rincer votre robinet à l'eau douce et le sécher pour éviter les accumulations de sel marin ou de calcaire.
- Contrôler le bon état des joints toriques. Ne pas hésiter à les remplacer.

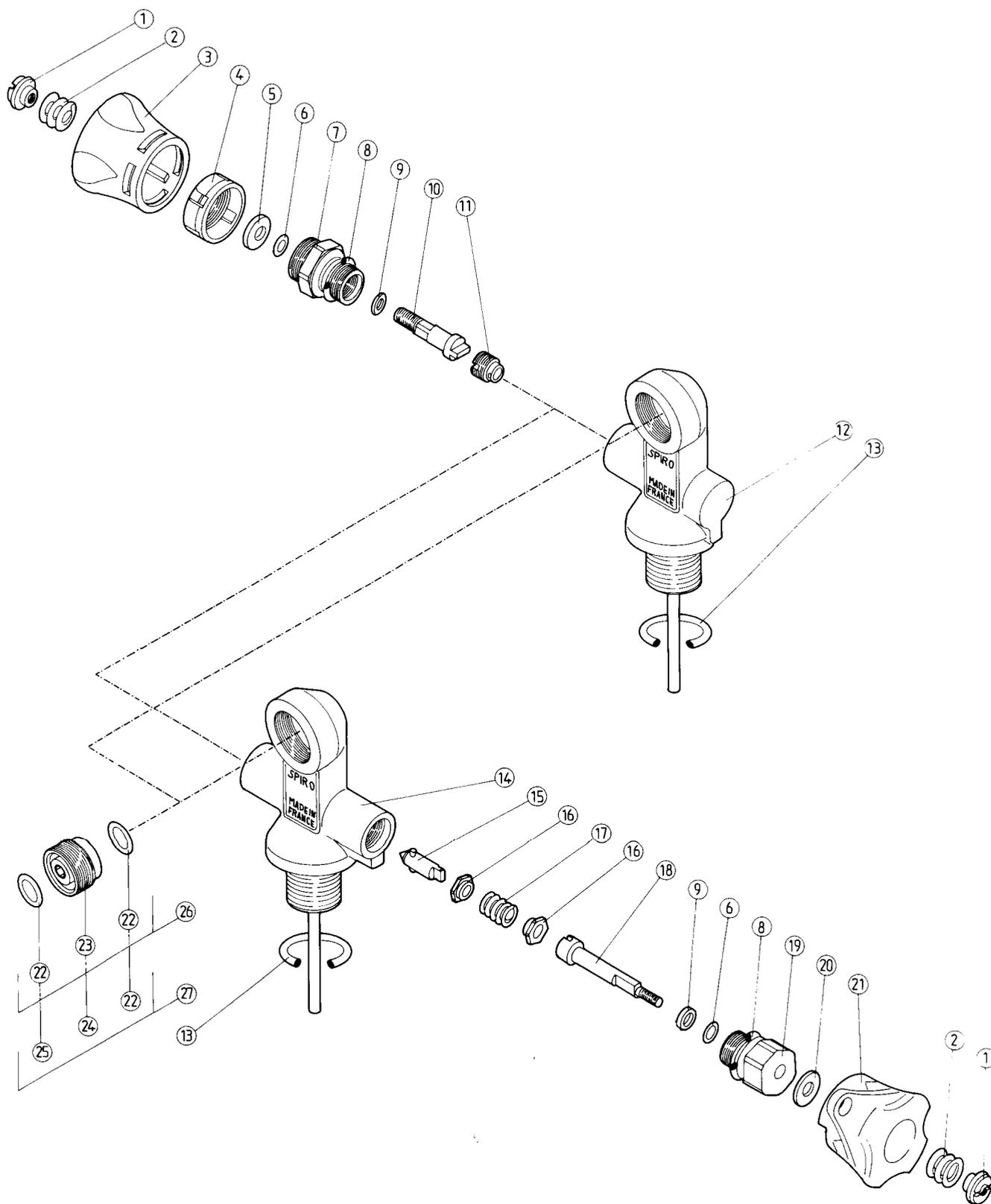
• Nettoyage :

Nettoyer régulièrement toutes les pièces et parties métalliques en les dégraissant dans un premier temps, puis en les détartrant. Les lubrifier avec de la graisse silicone (réf. 116 125).



ROBINET BI EUROPE = 222 830





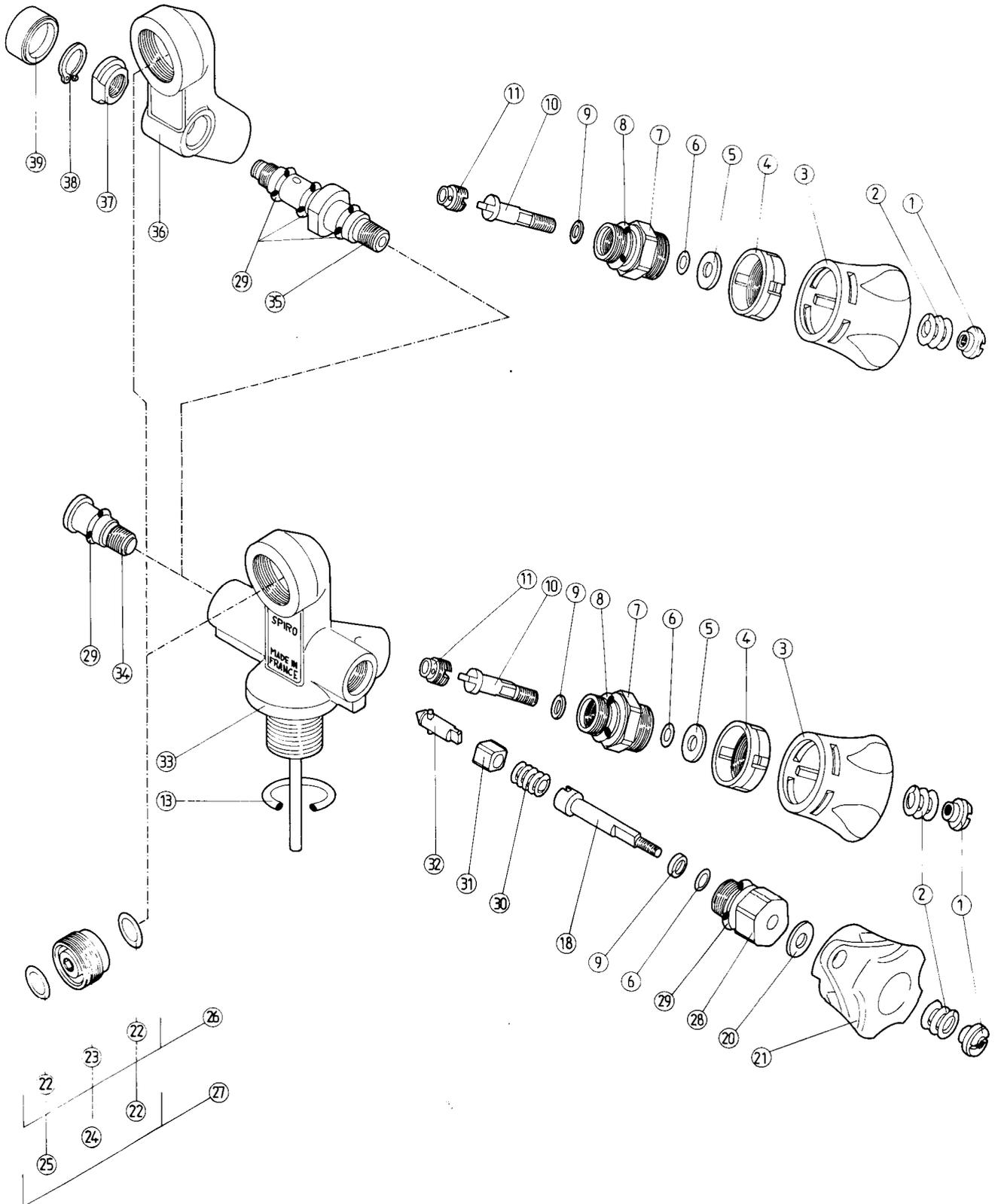
La Spirotechnique



ROBINET MONO 1 SORTIE RESERVE=213 830

ROBINET MONO 1 SORTIE =213840

EUROPE J. VALVE K. VALVE



La Spirotechnique



ROBINET MONO 1 SORTIE	=213820
ROBINET MONO 2 SORTIES	=213835
KIT 2 SORTIE (TETE TOURNANTE)	=213845
<i>EUROPE MONO MODULAR VALVE</i>	

NOMENCLATURE

Key N°	Part N°	DESIGNATION	DESCRIPTION
Rep	Réf.		
1	228 122	Ecrou	<i>Locknut</i>
2	228 121	Ressort de volant	<i>Spring</i>
3	213 448	Volant	<i>Handwheel</i>
4	213 436	Curseur	<i>Cursor</i>
5	213 421	Rondelle	<i>Washer</i>
6	213 713	Bague (1,9 × 5,7)	<i>O-Ring (1,9 × 5,7)</i>
7	213 542	Palier	<i>Bonnet</i>
8	213 558	Bague (1,78 × 15,6)	<i>O-Ring (1,78 × 15,6)</i>
9	213 413	Rondelle	<i>Washer</i>
10	213 428	Tige tournevis conservation	<i>Stem</i>
11	228 361	Vis clapet	<i>Seat Assembly</i>
12	213 805	Corps Mono SR après vente	<i>Maintenance Body Mono</i>
13	213 715	Bague (3,6 × 24,6)	<i>O-Ring (3,6 × 24,6)</i>
14	213 825	Corps Mono + R après vente	<i>Maintenance Body Mono</i>
15	213 543	Olive clapet	<i>Reserve plug</i>
16	213 555	Rondelle de guidage	<i>Washer</i>
17	213 551	Ressort de réserve	<i>Spring</i>
18	213 412	Tige tournevis de réserve	<i>Stem</i>
19	213 545	Palier de réserve	<i>Bonnet</i>
20	213 557	Rondelle de frottement	<i>Friction Washer</i>
21	213 458	Levier de réserve	<i>Lever</i>
22	228 157	Bague (2,7 × 10,5)	<i>O-Ring (2,7 × 10,5)</i>
23	213 706	Intermédiaire Ø 18,5	<i>Adaptor Ø 18,5</i>
24	213 707	Intermédiaire (CGA 850)	<i>Adaptor (CGA 850)</i>
25	116 615	Bague (1,78 × 12,42)	<i>O-Ring (1,78 × 12,42)</i>
26	213 709	Intermédiaire Ø 18,5 complet	<i>Adaptor Ø 18,5 complete</i>
27	213 711	Intermédiaire (CGA 850) complet	<i>Adaptor (CGA 850) complete</i>
28	213 416	Palier de Réserve	<i>Bonnet</i>
29	213 714	Bague (2 × 11)	<i>O-Ring (2 × 11)</i>
30	228 130	Ressort de réserve	<i>Spring</i>
31	213 426	Carré de guidage	<i>Square Washer</i>
32	213 425	Olive clapet	<i>Reserve Plug</i>
33	213 815	Corps Mono après vente	<i>Maintenance Body Mono</i>
34	213 440	Bouchon	<i>Plug</i>
35	213 468	Axe	<i>Connector</i>
36	213 848	Corps tête tournante	<i>Body Rot head</i>
37	213 470	Ecrou	<i>Locknut</i>
38	213 472	Circlips Ø 10 - 7100	<i>Circlips Ø 10 - 7100</i>
39	213 471	Cache circlips	<i>Circlips cover</i>
40	222 317	Ressort de réserve 50 bar	<i>Spring</i>
41	222 825	Corps BI après vente	<i>Maintenance body BI</i>
42	222 328	Ecrou	<i>Locknut</i>
43	222 319	Bague (1,5 × 12)	<i>O-Ring (1,5 × 12)</i>
44	222 337	Raccord BI (L = 151)	<i>Twin Manyfold</i>
45	222 336	1/2 poignée	<i>Handle</i>
46	222 334	Vis C M3 × 25	<i>Screw</i>
47	116 622	Ecrou Nylstop 50/103	<i>Nut</i>
48	222 832	Robinet côté BI	<i>Valve twin side</i>
49	222 831	Robinet côté réserve	<i>Valve reserve side</i>